

University of Abou Bakr Belkaid – Tlemcen –

Department of social sciences

Sociology

2° LMD

English module

Course n° 7:

Text:

Herbert Blumer expanded on Mead's work and coined the term "symbolic interactionism" a theoretical approach to understanding the relationship between humans and society. The basic notion of symbolic Interactionism is that human action and interaction are understandable only through the exchange of meaningful communication or symbols. In this approach, humans are portrayed as acting as opposed to being acted upon.

The main principles of symbolic Interactionism as outlined by Blumer (1986) are:

1. Human beings act toward things on the basis of the meanings that things have for them
2. These meanings arise out of social interaction
3. Social action results from a fitting together of individual lines of action

Questions:

- 1) Give a title to the text.
- 2) What is the main idea of the text?

3) Look for the translation of the underlined words.

الترجمة

توسع هربرت بلومر في عمل ميد وصاغ مصطلح "التفاعلية الرمزية". وهو عبارة عن مقارنة نظرية لفهم العلاقة بين البشر والمجتمع. الفكرة الأساسية للتفاعلية الرمزية هي أن الفعل والتفاعل الإنساني لا يمكن فهمهما إلا من خلال تبادل الاتصال أو الرموز ذات المغزى. يتم في هذه المقاربة رسم صورة للناس على أنهم يتصرفون وفق التصرف المنتظر منهم.

المبادئ الرئيسية للتفاعلية الرمزية كما حددها بلومر (1986)

هي:

1. (يتصرف البشر تجاه الأشياء على أساس ما تحمله بالنسبة لهم هذه الأشياء من معان.
2. (تنشأ هذه المعاني من التفاعل الاجتماعي
3. (ينتج الفعل الاجتماعي من خلال تركيب الطرق الفردية للفعل.

ملاحظة:

اقرأ النص بالانجليزية وحاول تفكيكه كلمة بكلمة وجملة بجملة مستندا إلى الترجمة من أجل فهم المحتوى واستنتاج المصطلحات.